DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Hirigintza Sostengagarria
Urbanismo Sostenible

San Martin, 48 | Tel. 010 - 943483838 | www.donostia.eus
20005 Donostia / San Sebastián

Eranskina / Anexo

Erantsi behar den dokumentazioa / Documentación a aportar

ESKABIDEA: LOKALETAN JARDUERA SAILKATUAK EZARRI ETA/EDO OBRAK EGITEKO LIZENTZIA
SOLICITUD : LICENCIA DE ACTIVIDAD CLASIFICADA Y/U OBRAS EN LOCALES

JARDUERA LIZENTZIA LORTZEKO
PARA LA LICENCIA DE ACTIVIDAD

A	**Proiektu Teknikoa,** gaikuntza eta eskumena dituen profesional batek egina. Honakoak bilduko ditu:	A	**Proyecto Técnico** redactado por profesional habilitado y competente, consistente en:
A1	**Memoria**, Deskribatzailea eta Ingurumenekoa:	A1	**Memoria** Descriptiva y Ambiental:
1.1	• Lokalaren deskribapena; azalerak (erabilgarriak eta eraikiak), guztizkoak eta zatizkoak, erabileren arabera; sarbideak, lokalaren kokapena eraikinaren barruan eta eraikinarekiko komunikabideak,	1.1	• Descripción del Local, superficies (útiles y construidas) totales y parciales según usos, así como accesos y posición del local dentro del edificio y su comunicación con él.
1.2	• Fatxada edo fatxaden koloretako argazkia/k.	1.2	• Fotografía/s en color de la/s fachada/s.
1.3	• Jardueraren deskribapena (haren helburua eta haren garapenaren edo ekoizpen-prozesuaren ezaugarri teknikoak; makinak; erregaiak; instalazio higienikoak…), eta jarduera horrek ingurumenean, pertsonengan edo haien ondasunetan eragin ditzakeen kalteak gutxitzeko ezarri diren neurriak.	1.3	• Descripción de la Actividad, (su objeto y características técnicas propias de su desarrollo o proceso productivo, maquinaria, combustibles, instalaciones higiénicas….) y de las medidas implantadas para minimizar el posible impacto de la actividad en el medio ambiente, las personas o sus bienes.
1.4	• Jarduerak funtzionatzeko behar dituen makinen deskribapen eta ezaugarri teknikoak, eta, halakorik badu, lokala aireberritu edo girotzeko instalazioen ezaugarriak.	1.4	• Descripción y características técnicas de la maquinaria necesaria para el funcionamiento de la actividad y, en su caso, de las instalaciones previstas para ventilación y/o climatización del local.
1.5	• Lokalaren edo jardueraren lehengo erabilera edo ezaugarriak azaltzea. Deskribatu eta zehaztu behar da ea jarduera BERRIA den edo lehendik zegoen bat BERRITU edo LEGEZTATU nahi den.	1.5	• Antecedentes del local o actividad, describiendo y especificando si es NUEVA, REFORMA, LEGALIZACION de una actividad ya existente.
1.6	• Aplikatu beharreko araudia betetzen dela justifikatzea: udal arauak (HAPO, Ordenantza Osagarriak, Zaratari buruzko Ordenantza, Eko-Ordenantza), Irisgarritasuna, Suteen	1.6	• Justificación del cumplimiento normativa de aplicación: municipal (PGOU, Ord. Complementarias, Ord. Ruido, Eco-Ordenenza), Accesibilidad, Protección

12168n II

	aurkako Babesa, osasun-araudiak, eta abar.		contra Incendios, normas sanitarias etc.
A.2	**Planoak**	A.2	**Planos**
2.1	• Jardueraren kokapena (eskala gutxienez 1:5000).	2.1	• Situación de la actividad (escala min. 1:5000).
2.2	• Kokalekua: lokalaren edo eraikinaren kokapen zehatza adierazi behar da, bai eta finkaren gainerako elementuekiko erlazioa ere (eskala, gutxienez: 1:500).	2.2	• Emplazamiento en el que se señale la ubicación exacta del local o edificio y lo relacione con el resto de la finca (escala min. 1:500).
2.3	• Oin akotatuak: lokala osatzen duten maila guztien Gaurko Egoera eta Egoera Berritua islatzen dituzten planoak, honako hauek zehaztuta:	2.3	• Plantas Acotadas: planos del Estado Actual y del Estado Reformado de todos los niveles que conforman el local, indicando:
	- Lokala osatzen duten gelen banaketa eta erabilerak, kotak eta azalerak zehaztuta (eskala: 1/50 edo antzekoa), eta irisgarritasun-arauak betetzen direla justifikatzea.		- Distribución y usos con cotas y superficies de las distintas dependencias que componen el local (e. 1/50 o similar) así como justificación de cumplimiento de las normas de accesibilidad.
	- Instalazioak: aireztatzea, aire-girotzea, makineria, Suteen aurkako Babesa (eskala: 1/50 edo antzekoa, irakurgarria).		- Instalaciones: Ventilación, Climatización, Maquinaria, Protección de Incendios (escala 1/50 o similar legible).
	- Sekzio akotatuak (eskala 1/50 edo antzekoa) • Sekzioa/k, esparruen eta erabileren altuerak, hodiak, instalazioak, makineriak, e.a. erakusten dituztenak (luzetara eta zeharretara). • Bere sarbideak eta sestra-kotek trazatutako sekzioa.		- Secciones Acotadas (e.1/50 o similar) • Sección/es indicando alturas de los espacios y usos, conductos, instalaciones, maquinarias,… (longitudinal y transversal). • Sección trazada por su Acceso y cotas de rasante.
2.4	Fatxada/k, oraingo egoeran eta berritu eta gero, (eskala: 1/50 edo antzekoan). Lokala edo eraikina katalogatutako elementuen zerrendan egonez gero, erantsi beharko da, hala badagokio, fatxada indarrean dagoen araudiari egokitzeko egingo diren esku-hartzeei buruzko dokumentazioa.	2.4	Fachada/s en estado actual y reformado (a escala 1/50 o similar). En caso de que el local o edificio esté incluido en el listado de elementos catalogados, se deberá aportar, en su caso, documentación que resuelva la adecuacion de la fachada a la normativa vigente.
2.5	Jarduerarako beharrezkoak diren beste xehetasunezko plano batzuk.	2.5	Otros planos de detalle precisos para la actividad

BESTE DOKUMENTAZIOA / OTRA DOCUMENTACIÓN

-	Jarduera zer talde sanitariori dagokion adierazi behar da, hala badagokio.	-	Deberá indicarse así mismo en su caso el grupo sanitario al que pertenece la actividad .
-	Jarduerearen batek eragin akustikoa izan dezakeela joz gero, dokumentu hauek ere ekarri behar dira: • erakunde akreditatu batek egindako txostena, egiaztatzen duena isolamendu	-	En aquellas actividades que se entiendan susceptibles de generar impacto acústico, deberá aportar: • informe emitido por una Entidad Acreditada que certifique el cumplimiento de los valores de

	akustikoaren balioak eta igorritako zarata-mailarenak betetzen direla, arau hauetan ezarriak: 213/2012 Dekretua, urriaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoko kutsadura akustikoari buruzkoa (EHAA, 222. zenbakia, 2012/11/16koa), eta Zaratek eta bibrazioek sortutako kutsaduraren kontra Udalak zer egin behar duen arautzen duen Ordenantza.		aislamiento acústico y valores límite de ruido transmitido especificados en el Decreto 213/2012 de 16 de octubre de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco (BOPV nº222 de 16-11-2012) y la Ordenanza Reguladora de la actuación Municipal frente a la Contaminación Acústica por Ruidos y Vibraciones .
-	Soinua erreproduzitzeko gailurik izanez gero, agiri hauek ere ekarri behar dira: • teknikari instalatzaileak egindako txostena, soinu-maila mugatzeko erabiltzen den sistemak eta hori jarria duen ekipoak zer ezaugarri dituzten azaltzen duena, bai eta aipatutako ordenantzan ezarritakoaren arabera egindako mugaketaren baldintzak zein diren zehazten duena ere.	-	En el caso de que se disponga de aparatos de reproducción sonora, deberá presentarse además: • informe suscrito por el técnico instalador donde se reflejen las características del sistema de limitación de nivel sonoro utilizado, del equipo sobre el que actúa, y las condiciones de la limitación practicada según lo establecido en la citada Ordenanza.

EPEA / PLAZO

	Ebazpenak eman eta jakinarazteko epea, gehienez jota, 4 hilabetekoa izango da, baldin eta prozedura ez bada gelditu eskatzaileari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, eta ingurumen-organo eskudunak ez badu aurkako txostena egin, Udalak betearazteko zain dagoena.		El plazo máximo para resolver y notificar es de 4 meses. Siempre que no haya mediado paralización del procedimiento imputable a Ud. o que el órgano ambiental competente hubiere comunicado su informe desfavorable y se hallase este pendiente de ejecución por el Ayuntamiento.
	Epe hori igaro eta ebazpenik eman eta jakinarazi ez bada, lizentzia-eskaera ezetsitzat joko da (Euskadiko Ingurumen Administrazioaren 2021eko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 53.2 artikulua).		Transcurrido dicho plazo sin que se haya dictado y notificado la resolución, se entenderá desestimada la solicitud de licencia (art 53.2 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.

OBRA-LIZENTZIA LORTZEKO
PARA LICENCIA DE OBRA

B	Osagarrizko dokumentazioa, gaikuntza eta eskumena dituen profesional batek idatzia. Honakoak bilduko ditu:	**B**	Documentación Adicional redactada por profesional habilitado y competente, consistente en:
B1	Obren aurrekontu zehaztua, kontratistak edo teknikari eskudunak egina, obraren ezaugarriak direla-eta beharrezkoa bada.	**B1**	Presupuesto detallado de las obras, redactado por la persona contratista de las mismas o por el personal técnico competente, si la naturaleza de la obra lo requiere.
B.2	Elkargo profesional eskudunak gaitutako Zuzendaritza Fakultatiboaren izendapen ofiziala, baldin eta obrek:	**B.2**	Nombramiento oficial de la Dirección Facultativa, habilitada por colegio profesional competente, si las obras:
	• egiturazko elementuei erasaten		• Afectan a elementos estructurales

	badiete • eraikinaren osagai komunei erasaten badiete • lokalaren barruko trenkadei erasaten badiete edo trenkada horiek eraisten badira, egurrezko sostengu-egituren kasuan. • barne hartzen badute Eraikin Katalogatutakoren baten fatxada lehengoratzea • barne hartzen badute lokala hosgabetzea		• afectan elementos comunes del edificio • afectan o se derriba tabiquería interior del local en caso de estructuras portantes de madera. • incluyen recuperación fachada Edificios Catalogados. • incluyen la insonorización del local.

INFORMAZIOA / INFORMACIÓN

	Obra amaitzean, eta lokala ireki aurretik, sailkatutako jarduera hasteko jakinarazpena aurkeztu beharko da, Euskadiko Ingurumen Administrazioaren 2021eko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 54. artikuluan aurreikusitako baldintzetan.		Al finalizar la obra y con carácter previo a la apertura, deberá presentarse la comunicación de inicio de actividad clasificada en los términos previstos en el artículo 54 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.
	Obra egiteko hesirik eta/edo edukiontzirik behar bada, horiek jartzeko baimena eskatu beharko da, dagokien inprimakia betez.		Si la obra necesita vallado y/o contenedor, la autorización para su instalación se debe solicitar mediante el impreso correspondiente.

EPEA / PLAZO

	Eskabide honen gaineko ebazpena eman eta jakinarazteko epea, gehienez ere, 3 hilabetekoa izango da jarduera lizentzia ematen denetik, Udalak hobetu edo zuzentzeko errekerimendurik egin ezean (Ingurumena babesteko Eusko Legebiltzarrak otsailaren 27an emandako 3/1998 Lege Orokorreko 210.7 art.).		El plazo máximo para resolver y notificar esta solicitud es de 3 meses a contar desde la concesión de la licencia de actividad, siempre que no haya mediado requerimiento municipal de subsanación o mejora (art. 210.7 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, del Suelo y Urbanismo).
	Aurrekoa gorabehera, inoiz ezingo dira eskuratu administrazioaren isil bide positiboaren ondorioz hirigintzako legeekin edo indarreko bestelako legeekin bat ez datozen eskumen edo eskubideak (Ingurumena babesteko Eusko Legebiltzarrak otsailaren 27an emandako 3/1998 Lege Orokorreko 211.1 art.).		No obstante lo anterior, en ningún caso pueden adquirirse por silencio administrativo positivo facultades o derechos disconformes con la ordenación urbanística ni con la legalidad vigente (art. 211.1 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, del Suelo y Urbanismo).